

SABIN WORLD
ELEMENTARY

IB NEWSLETTER

Carrie Hartman
IB Coordinator
carrie_hartman@dpsk12.net
720-424-4537

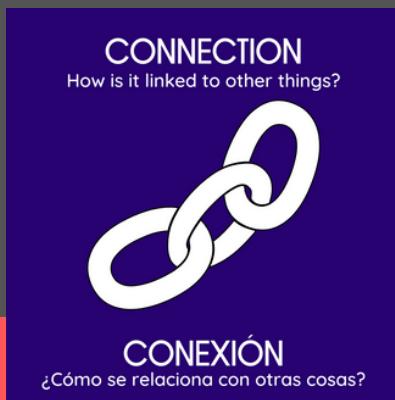
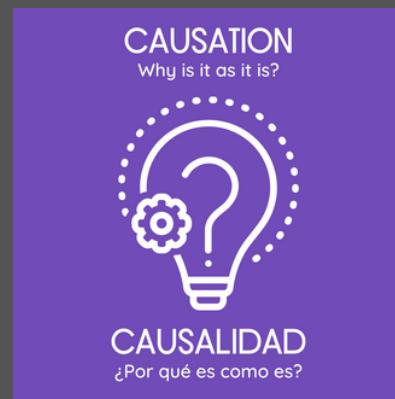
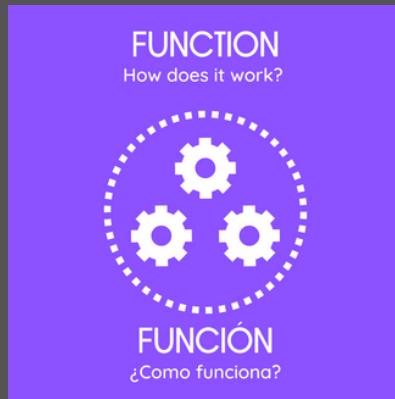
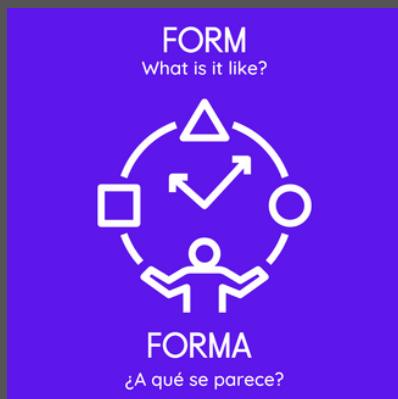


Hello Sabin families! Happy New Year! One of the great things about the International Baccalaureate program is that it allows students to see connections between different subject areas. We do this using seven key concepts which are form, function, causation, change, connection, perspective, and responsibility.

This month we celebrate the life and legacy of Martin Luther King Jr. Using the seven key concepts let's take a look at what Martin Luther King Jr. Day means.

¡Hola familias de Sabin! ¡Feliz año nuevo! Una de las mejores cosas del programa de Bachillerato Internacional es que les permite a los estudiantes ver conexiones entre diferentes áreas temáticas. Hacemos esto utilizando siete conceptos clave que son forma, función, causalidad, cambio, conexión, perspectiva y responsabilidad.

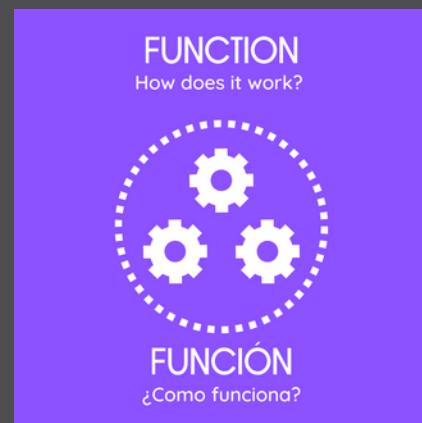
Este mes celebramos la vida y el legado de Martin Luther King Jr. Usando los siete conceptos clave, echemos un vistazo a lo que significa el Día de Martin Luther King Jr.



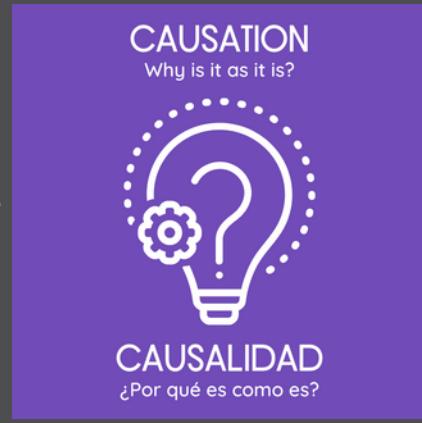
Martin Luther King Jr. Day falls on the third Monday of January every year. King's actual birthday is January 15th.



Martin Luther King Jr. encouraged nonviolent activism during the Civil Rights Movement, a movement that protested racial discrimination in federal and state laws. The holiday commemorates King's activism.



In 1979, US Representative John Conyers and US Senator Edward Brooke introduced a bill in Congress to make King's birthday a national holiday. However, the bill was not passed. The King Center asked for support from the general public in making King's birthday a holiday. Musician Stevie Wonder released the single "Happy Birthday" to popularize the campaign and hosted the Rally for Peace Press Conference. Six million signatures were collected for a petition to Congress to pass the law. President Ronald Reagan signed the holiday into law in 1983.



El día de Martin Luther King Jr. cae el tercer lunes de enero de cada año. El cumpleaños real de King es el 15 de enero.

Martin Luther King Jr. alentó el activismo no violento durante el Movimiento de Derechos Civiles, un movimiento que protestó contra la discriminación racial en las leyes federales y estatales. La festividad conmemora el activismo de King.

En 1979, el representante de los EE. UU., John Conyers, y el senador de los EE. UU., Edward Brooke, presentaron un proyecto de ley en el Congreso para hacer del cumpleaños de King una fiesta nacional. Sin embargo, el proyecto de ley no fue aprobado. El King Center solicitó el apoyo del público en general para hacer del cumpleaños de King un día festivo. El músico Stevie Wonder lanzó el sencillo "Feliz cumpleaños" para popularizar la campaña y fue el anfitrión de la conferencia de prensa de la Marcha por la Paz. Se recogieron seis millones de firmas para una petición al Congreso para aprobar la ley. El presidente Ronald Reagan promulgó el feriado como ley en 1983.

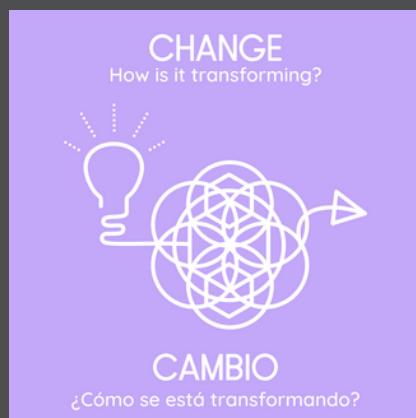
Many states did not honor MLK Day as a national holiday or they combined it with other holidays.

It was only in 2000 when the holiday was officially observed in all 50 states. The national Martin Luther King Day of Service was started by former senator Harris Wofford and Congressman John Lewis as the “King Holiday and Service Act.” These men wanted to transform MLK Day into a day of citizen action and volunteer service in honor of Martin Luther King Jr.

Outside the United States, some other countries honor Martin Luther King Jr. Day. The City of Toronto officially recognizes the day as well as the Ottawa municipal government in Ontario.

In 1984, Israel conducted a presidential ceremony in commemoration of King. In Japan, MLK Day is observed in Hiroshima. In the Netherlands the Dr. Martin Luther King Tribute and Dinner is held in Wassenaar.

It is held on the last Sunday in January and always ends with everyone holding hands in a circle and singing “We Shall Overcome.”



Muchos estados no honraron el Día de MLK como feriado nacional o lo combinaron con otros días festivos. Fue solo en 2000 cuando la festividad se observó oficialmente en los 50 estados. El Día Nacional de Servicio de Martin Luther King fue iniciado por el exsenador Harris Wofford y el congresista John Lewis como la “Ley de Vacaciones y Servicio del Rey”.

Estos hombres querían transformar el Día de MLK en un día de acción ciudadana y servicio voluntario en honor a Martin Luther King Jr.



Fuera de los Estados Unidos, algunos otros países celebran el Día de Martin Luther King Jr. La ciudad de Toronto reconoce oficialmente el día, así como el gobierno municipal de Ottawa en Ontario. En 1984, Israel llevó a cabo una ceremonia presidencial en conmemoración del Rey. En Japón, el Día de MLK se celebra en Hiroshima. En los Países Bajos, el homenaje y la cena del Dr. Martin Luther King se llevan a cabo en Wassenaar. Se lleva a cabo el último domingo de enero y siempre termina con todos tomados de la mano en un círculo y cantando “We Shall Overcome”.

It took until 2000 for all fifty states to officially recognize Martin Luther King Jr. Day, some thirty years since King's assassination and almost twenty years since it became a federal holiday because of efforts to minimize King's impact and legacy. The fight for civil rights and racial equality still persists to this day.

The Martin Luther King Day of Service (MLK Day) puts the responsibility of volunteer activism onto citizens. It is a way to honor Martin Luther King Jr.'s legacy.



Los cincuenta estados tardaron hasta el año 2000 en reconocer oficialmente el Día de Martin Luther King Jr., unos treinta años desde el asesinato de King y casi veinte años desde que se convirtió en feriado federal debido a los esfuerzos por minimizar el impacto y el legado de King. La lucha por los derechos civiles y la igualdad racial aún persiste hasta el día de hoy.

El Día de Servicio de Martin Luther King (Día de MLK) pone la responsabilidad del activismo voluntario en los ciudadanos. Es una forma de honrar el legado de Martin Luther King Jr.

